

## Los Sigüientes Pasos para La Limpieza del Parque American Legion Memorial

El Departamento de Ecología (Ecología) de Washington y el Ayuntamiento de la Ciudad de Everett están planeando remover la tierra contaminada del parque American Legion Memorial y del Arboreto Evergreen en el 2015. La tierra del parque y del arboreto contienen arsénico que se encuentra por encima de los estándares de limpieza del estado en los 1 o 2 pies de la parte superior del suelo, esto como resultado de las operaciones históricas realizadas por la Fundidora de Everett. La contaminación del suelo no es de un riesgo inmediato a la salud, pero la limpieza es importante debido a que protegerá a la gente de una exposición al arsénico.

### Proceso del Plan de Limpieza

El trabajo de limpieza fue recientemente programado para el 2015, con el fin de permitir al Ayuntamiento de la Ciudad tiempo para realizar cambios al alcance del trabajo. En noviembre, la ciudad le pedirá al público presentar sus comentarios u observaciones acerca de la manera de como se abordará la limpieza del parque. Ecología y el Ayuntamiento de la Ciudad, llevarán a cabo una serie de reuniones públicas (vea abajo el calendario de reuniones) y se tendrá terminado un plan de limpieza listo a finales del 2014. La limpieza está programada de forma tentativa a comenzar a principios del 2015.

### Sigüientes Pasos

- Ecología está trabajando con el Departamento de Arqueología y Preservación Histórica para completar una evaluación de fuente cultural del parque y del arboreto. Esto evaluará las posibilidades de que existan artículos de valor cultural en el parque. Ya se han consultado a las tribus locales y estuvieron presentes durante la porción del trabajo del campo.
- El Ayuntamiento de la Ciudad y Ecología celebrarán tres reuniones públicas este otoño para compartir información acerca de la limpieza y para conseguir retroalimentación sobre los planes de dicha limpieza.

### Para Más Información

**Meg Bommarito**  
**Gerente del Proyecto**  
Toxics Cleanup Program  
Northwest Regional Office  
3190 160th Ave SE  
Bellevue, WA 98008  
Phone: (425) 649-7256  
Meg.Bommarito@ecy.wa.gov

**Sandra Matthews**  
**Gerente del Sitio**  
Toxics Cleanup Program  
Northwest Regional Office  
3190 160th Ave SE  
Bellevue, WA 98008  
Phone: (425) 649-7206  
Sandra.Matthews@ecy.wa.gov

### Para más información sobre este sitio:

[http://www.ecy.wa.gov/programs/tcp/sites\\_brochure/asarco/parks/cleanup-info.html](http://www.ecy.wa.gov/programs/tcp/sites_brochure/asarco/parks/cleanup-info.html)

**Facility Site ID #: 2744**

**Regístrese para recibir actualizaciones o últimas noticias sobre la limpieza del parque en:**

<http://eepurl.com/RR4Tb>

## ¡Acompañenos a esta serie de reuniones!

### Reunión Pública #1

**Jueves, 6 de noviembre**

6:30 p.m. - 8:30 p.m.

Parque American Legion Memorial,  
Salón de reuniones *Legion*

### Reunión Pública #2

**Sábado, 8 de noviembre**

10:00 a.m. - 12:00 p.m.

Parque American Legion Memorial,  
Salón de reuniones *Legion*

### Reunión Pública #3

**Martes, 16 de diciembre**

6:30 p.m. - 8:30 p.m.

Parque American Legion Memorial,  
Salón de reuniones *Legion*

**El Ayuntamiento de la Ciudad está buscando su opinión y comentarios sobre la manera de como se abordará la limpieza. Se ofrecerá una presentación y el personal de la Ciudad y Ecología estarán presentes para responder a las preguntas. Se presentará la misma información en ambas de las reuniones públicas #1 y #2.**

**El Ayuntamiento de la Ciudad y Ecología presentarán los planes finales para la limpieza del parque.**



DEPARTMENT OF  
**ECOLOGY**

State of Washington

3190 160th Ave SE  
Bellevue, WA 98008

## **Limpieza del Parque American Legion Memorial Snohomish County, WA**

**Reuniones públicas sobre la limpieza del arsénico en el parque American Legion Memorial y los próximos pasos a seguir.**

**Facility Site ID #: 2744**

Si usted necesita esta publicación en formato alternativo, llame a recepción al 425-649-7070. Las personas con pérdida auditiva, llamen al 711 para el Servicio de Retransmisión de Washington. Las personas con discapacidad en el habla, llamen al 877-833-6341.

**Visite el sitio de internet del  
Parque American Legion  
Memorial y el Arboreto  
Evergreen.**

[http://www.everettwa.org/  
default.aspx?ID=516](http://www.everettwa.org/default.aspx?ID=516)

تخطط وزارة البيئة بولاية واشنطن (علم البيئة) ومدينة أفریت على إزالة التربة الملوثة من ليجون ميموريال بارك الأمريكية وممثل أفرجرين في أواخر صيف عام 2015. قم بزيارة موقع علم البيئة لقراءة ورقة الحقائق الكاملة في العربية .

Летом 2015 года Министерство охраны окружающей среды штата Вашингтон (министерство) и город Эверетт планируют провести работы по удалению загрязненных почв в парке American Legion Memorial Park и дендрарии Evergreen. Чтобы ознакомиться со справочными материалами на русском языке, посетите сайт министерства.

The Washington Department of Ecology (Ecology) and the City of Everett are planning to remove contaminated soil from American Legion Memorial Park and the Evergreen Arboretum in late summer 2015. Visit Ecology's website to read the complete fact sheet in English.

Bộ Sinh thái Washington và thành phố Everett đang có kế hoạch loại bỏ đất bị ô nhiễm ở American Legion Memorial Park và Evergreen Arboretum vào cuối mùa hè năm 2015. Ghé thăm trang web của Bộ Sinh Thái để đọc tờ thông tin đầy đủ bằng tiếng Việt.

